

# PROGRAMME

## DAY 1: TUESDAY, AUG 26

09:00 – 10:30	[9:00-10:30] UniDive Shared Task on Morphosyntactic parsing Location: Red room	[9:00-10:30] UniDive Turkic UD Workshop Location: Grey room
10:30 – 11:00	Coffee Break	
11:00 – 12:30	[11:00-12:30] UniDive Shared Task on Morphosyntactic parsing Location: Red room	[11:00-13:00] UniDive Turkic UD Workshop Location: Grey room
12:30 – 14:15	Lunch	
14:15 – 15:30	<b>Session 1 – IWPT</b> Chair: TBA <ul style="list-style-type: none"><li>[14:15-14:40] <b>Conference opening</b></li><li>[14:40-15:30] 🗣️💡 <u><b>IWPT Keynote: Title TBA</b></u> Isabel Papadimitriou</li></ul>	
15:30 – 16:00	Coffee Break	
16:00 – 17:30	<b>Session 2 – IWPT</b> Chair: TBA <ul style="list-style-type: none"><li>[16:00-16:20] <b>Step-by-step Instructions and a Simple Tabular Output Format Improve the Dependency Parsing Accuracy of LLMs</b> <u>Hiroshi Matsuda</u>, Chunpeng Ma, Masayuki Asahara</li><li>[16:20-16:40] <b>An Efficient Parser for Bounded-Order Product-Free Lambek Categorical Grammar via Term Graph</b> Jinman Zhao, Gerald Penn</li><li>[16:40-17:00] <b>Crosslingual Dependency Parsing of Hawaiian and Cook Islands Māori using Universal Dependencies</b></li></ul>	

	<p><u>Gabriel H. Gilbert</u>, <u>Rolando Coto-Solano</u>, Sally Akevai Nicholas, Lauren Houchens, Sabrina Barton, Trinity Pryor</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[17:00-17:15] <b>CCG Revisited: A Multilingual Empirical Study of the Kuhlmann-Satta Algorithm</b> Paul He, Gerald Penn</li> <li>[17:15-17:30] <b>High-Accuracy Transition-Based Constituency Parsing</b> John Bauer, Christopher D Manning</li> </ul>
17:30+	Welcome Reception

## DAY 2: WEDNESDAY, AUG 27

09:00 – 10:30	<p><b>Session 3 – UDW</b> Chair: TBA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[9:00-9:50] 🗣️💬 <b><u>UDW Keynote: Typologically informed NLP evaluation</u></b> Miryam de Lhoneux</li> <li>[9:50-10:10] <b>TreEn: A Multilingual Treebank Project on Environmental Discourse</b> Adriana Silvina Pagano, Patricia Chiril, Elisa Chierchiello, Cristina Bosco</li> <li>[10-10-10:30] <b>Crossing Dialectal Boundaries: Building a Treebank for the Dialect of Lesbos through Knowledge Transfer from Standard Modern Greek</b> <u>Stavros Bompolas</u>, Stella Markantonatou, Angela Ralli, Antonios Anastasopoulos</li> </ul>
10:30 – 11:00	Coffee Break
11:00 – 12:30	<p><b>Session 4 – UDW</b> Chair: TBA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[11:00-11:15] <b>Negation in Universal Dependencies</b> Jamie Yates Findlay, Dag Trygve Truslew Haug</li> <li>[11:15-11:30] <b>A UD Treebank for Bohairic Coptic</b> <u>Amir Zeldes</u>, Nina Speransky, Nicholas E. Wagner, Caroline T. Schroeder</li> <li>[11:30-11:45] <b>Annotation of Relative Forms in the Egyptian-UJaen Treebank</b></li> </ul>

	<p><u>Roberto A. Diaz Hernandez</u>, Daniel Zeman</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[11:45-12:00] <b>MultiBLiMP 1.0: A Massively Multilingual Benchmark of Linguistic Minimal Pairs</b> <u>Jaap Jumelet</u>, Leonie Weissweiler, Arianna Bisazza</li> <li>[12:00-12:15] <b>Universal Dependencies for Suansu</b> Jessica K. Ivani, Kira Tulchynska</li> <li>[12:15-12:30] <b>Building UD Cairo for Old English in the Classroom</b> Lauren Levine, Junghyun Min, <u>Amir Zeldes</u></li> </ul>
12:30 – 14:00	Lunch
14:00 – 15:30	<p><b>Session 5 – DepLing / UDW</b> Chair: TBA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[14:00-14:50] 🗣️ <u>DepLing Keynote: Auxiliaries across Languages and Frameworks</u> Dan Zeman</li> <li>[14:50-15:10] <b>Annotating Second Language in Universal Dependencies: a Review of Current Practices and Directions for Harmonized Guidelines</b> Arianna Masciolini, Aleksandrs Berdicevskis, Maria Irena Szawerna, Elena Volodina</li> <li>[15:10-15:30] <b>Reference and Modification in Universal Dependencies</b> <u>Joakim Nivre</u>, William Croft</li> </ul>
15:30 – 16:00	Coffee Break
16:00 – 17:30	<p><b>Joint Poster Session 1</b></p> <p>[16:00-16:30] <b>Lightning talks (2 min per poster)</b> Location: Red room</p> <p>[16:30-17:30] <b>Poster Session</b> Location: Lobby in front of the red room</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>UD Treebanks for Esperanto as a natural language</b> Masanori Oya</li> <li><b>UD-English-CHILDES: A Collected Resource of Gold and Silver Universal Dependencies Trees for Child Language Interactions</b> Xiulin Yang, Zhuoxuan Ju, Lanni Bu, Zoey Liu, Nathan Schneider</li> <li><b>Universal Dependencies for Sindhi</b> John Bauer, Sakeena Shah, Muhammad Shaheer, Mir Afzal Ahmed Talpur,</li> </ul>


Zubair Sanjrani, Sarwat Qureshi, SHAFI M PIRZADA, Christopher D Manning, Mutee U Rahman

- **Universal Dependencies Treebank for Khoekhoe (KDT)**  
Kira Tulchynska, Sylvanus Job, Alena Witzlack-Makarevich
- **Parallel Universal Dependencies Treebanks for Turkic Languages**  
Arofat Akhundjanova, Furkan Akkurt, Bermet Chontaeva, Soudabeh Eslami, Cagri Coltekin
- **Towards better annotation practices for symmetrical voice in Universal Dependencies**  
Andrew Thomas Dyer, Colleen Alena O'Brien
- **Extending the Enhanced Universal Dependencies – addressing subjects in pro-drop languages**  
Magali Sanches Duran, Elvis A. de Souza, Maria das Graças Volpe Nunes, Adriana Silvina Pagano, Thiago A. S. Pardo
- **Developing a Universal Dependencies Treebank for Alaskan Gwich'in**  
Matthew Kirk Andrews, Cagri Coltekin
- **Quid verbumst? Applying a definition of word to Latin in Universal Dependencies**  
Flavio Massimiliano Cecchini
- **ShUD: the First Shanghainese Universal Dependency Treebank [[Remote](#)]**  
Qizhen Yang
- **Introducing KIParla Forest: seeds for a UD annotation of interactional syntax**  
Ludovica Pannitto, Eleonora Zucchini, Silvia Ballarè, Cristina Bosco, Caterina Mauri, Manuela Sanguinetti
- **Word Order Variation in Spoken and Written Corpora: A Cross-Linguistic Study of SVO and Alternative Orders**  
Nives Hüll, Kaja Dobrovoljc
- **A morpheme-based treebank for Gbaya, an Ubanguian language of Central Africa**  
Roulon-Doko Paulette, Sylvain Kahane, Bruno Guillaume
- **UD Annotation of Experience Clauses in Tigrinya**  
Michael Gasser, Nazareth Amlesom Kifle

17:30+

Guided Tour

**DAY 3: THURSDAY, AUG 28**

09:00 – 10:30	<p><b>Session 6 – DepLing</b> Chair: TBA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[9:00-9:50]  <b><u>Local keynote: What we learn about syntax when dependencies fail: Experimental insights into syntactic locality constraints</u></b> Artur Stepanov</li> <li>[9:50-10:10] <b>A corpus-driven description of OV order in Archaic Chinese</b> <u>Qishen WU</u>, Santiago Herrera, Pierre Magistry, Sylvain Kahane</li> <li>[10:10-10:30] <b>Periphrastic Verb Forms in Universal Dependencies</b> Lenka Krippnerová, Daniel Zeman</li> </ul>
10:30 – 11:00	Coffee Break
11:00 – 12:30	<p><b>Session 7 – DepLing</b> Chair: TBA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[11:00-11:15] <b>Tracing Syntactic Complexity: Exploring the Evolution of Average Dependency Length Across Three Centuries of Scientific English</b> <u>Marie-Pauline Krielke</u>, Diego Alves, Luigi Talamo</li> <li>[11:15-11:30] <b>Modeling Syntactic Dependencies in Southern Dutch Dialects</b> <u>Loic De Langhe</u>, Jasper Degraeuwe, Melissa Farasyn, Veronique Hoste</li> <li>[11:30-11:45] <b>Assessing the Agreement Competence of Large Language Models</b> Alba Táboas García, Leo Wanner</li> <li>[11:45-12:00] <b>Genre Variation in Dependency Types: A Two-Level Genre Analysis Using the Czech National Corpus</b> Xinying Chen, Miroslav Kubát</li> <li>[12:00-12:15] <b>Distance and Projectivity as Predictors of Sentence Acceptability in Free Word Order Languages</b> Kirill Chuprinko, <u>Artem Novozhilov</u>, Arthur Stepanov</li> <li>[12:15-12:30] <b>Head-initial and head-Final coordinate structures in two annotation schemes of dependency grammar</b> <u>Timothy John Osborne</u>, Chenchen Song</li> </ul>
12:30 – 14:00	Lunch
14:00 – 15:30	<p><b>Session 8 – TLT</b> Chair: TBA</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>[14:00-14:50] 🗣️💡 <b><u>TLT Keynote: Subject prominence revisited: What makes entities salient?</u></b> Amir Zeldes</li> <li>[14:50-15:10] <b>STARK: A Toolkit for Dependency (Sub)Tree Extraction and Analysis</b> Luka Krsnik, <u>Kaja Dobrovoljc</u></li> <li>[15:10-15:30] <b>Status of morphosyntactic features Illustration with written and spoken French UD treebanks</b> <u>Sylvain Kahane</u>, Bruno Guillaume, Léna Brun, Simeng Song</li> </ul>
15:30 – 16:00	Coffee Break
16:00 – 17:30	<p><b>Joint Poster Session 2</b></p> <p>[16:00-16:30] <b>Lightning talks (2 min per poster)</b> Location: Red room</p> <p>[16:30-17:30] <b>Poster Session</b> Location: Lobby in front of the red room</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Universal Dependencies for the Alemannic Alsatian Dialects</b> <u>Barbara Hoff</u>, Nathanaël Beiner, Delphine Bernhard</li> <li><b>Expanding the Universal Dependencies Ancient Hebrew Treebank with Constituency Data</b> <u>Daniel G. Swanson</u></li> <li><b>Graph Databases for Fast Queries in UD Treebanks</b> Niklas Deworetzki, Peter Ljunglöf</li> <li><b>Segmentation of Sino-origin words to enhance the representation of Korean and Japanese in S/UD-format treebanks</b> <u>Raoul Blin</u>, Jinnam Choi</li> <li><b>A New Hebrew Universal Dependency Treebank: The First Treebank of Post-Rabbinic Historical Hebrew</b> Rachel Tal, Shlomit Fuchs, Orly Albeck, Elisheva Brauner, Yitzchak Lindenbaum, Ephraim Meiri, Avi Shmidman</li> <li><b>Universal Dependency Treebank for a low-resource Dardic Language: Torwali</b> Naeem Uddin, Daniel Zeman</li> <li><b>Syntax of referents of relative markers: Evidence from a corpus of learner English</b> Izabela Czerniak, Debopam Das</li> <li><b>A Typology of Non-Projective Patterns in Unas's and Teti's Pyramid Texts</b> <u>Roberto A. Diaz Hernandez</u></li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dependency Analysis of Chinese Comparative Sentences</b> Zexin Liu</li> <li>• <b>Dative alternations in less-researched syntactic patterns of standard Croatian</b> Matea Andrea Birtić, <u>Siniša Runjaić</u>, <u>Robert Sviben</u></li> <li>• <b>A Quantitative Study of Subject-Predicate-Object Word Class Composition in vernacular Chinese Based on Dependency Grammar</b> Bingli Liu, Yiyi Zhao</li> <li>• <b>Syntactic units and their length distributions: A case study in Czech</b> Michaela Nogolová, Michaela Koščová, Jan Macutek, Radek Cech</li> <li>• <b>Modeling the Law of Abbreviation in Classical, Modern, and ChatGPT-Generated Chinese: A Power-Law Analysis of Structural Economy</b> <u>Jianwei Yan</u>, Heng Chen</li> </ul>
17:30+	Conference Dinner

**DAY 4: FRIDAY, AUG 29**

09:00 – 10:30	<p><b>Session 9 – TLT</b> Chair: TBA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[9:00-9:20] <b>ComparaTree: A Multi-Level Comparative Treebank Analysis Tool</b> <u>Luka Terčon</u>, Kaja Dobrovoljc</li> <li>[9:20-9:40] <b>Metaphorical Heads and Literal Dependents: Syntactic Properties of Metaphors in German</b> <u>Stefanie Dipper</u></li> <li>[9:40-10:00] <b>Automatic Evaluation of Linguistic Validity in Japanese CCG Treebanks</b> <u>Asa Tomita</u>, Hitomi Yanaka, Daisuke Bekki</li> <li>[10:00-10:15] <b>Annotation of Chinese Light Verb Constructions within UMR</b> <u>Jingyi Li</u>, Jin Zhao, Nianwen Xue, Shili Ge</li> <li>[10:15-10:30] <b>Legal-CGEL: Analyzing Legal Text in the CGELBank Framework</b> Brandon Waldon, Micaela Wells, Devika Tiwari, Meru Gopalan, Nathan Schneider</li> </ul>
10:30 – 11:00	Coffee Break
11:00 – 12:30	<p><b>Session 10 – QUASY</b> Chair: TBA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[11:00-11:50] 🗣️💡 <u>QUASY keynote: The rhetorical and pragmatic functions of syntactically complex structures in academic and second language writing</u> Xiaofei Lu</li> <li>[11:50-12:10] <b>On the Flatness, Non-linearity, and Branching Direction of Natural Language and Random Constituency Trees: Analyzing Structural Variation within and across Languages</b> Taiga Ishii, Yusuke Miyao</li> <li>[12:10-12:30] <b>Extraction of Contrastive Rules from Syntactic Treebanks: A Case Study in Romance Languages</b> Santiago Herrera, Ioana-Madalina Silai, Bruno Guillaume, Sylvain Kahane</li> </ul>
12:30 – 14:00	Lunch
14:00 – 15:30	<p><b>Session 11 – QUASY</b> Chair: TBA</p>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [14:00-14:15] <b>A Quantitative Study of Syntactic Complexity across Genres: Dependency Distance in English and Chinese</b> <u>Yaqin Wang</u></li> <li>• [14:15-14:30] <b>Syntactic Complexity in L2 Reading: A Comparison of Adapted and Original Czech Texts</b> <u>Žaneta Stiborská</u>, Michaela Nogolová, Xinying Chen, Miroslav Kubát</li> <li>• [14:30-14:45] <b>First Insights into the Syntax of Slovene Student Writing: A Statistical Analysis of Šolar 3.0 vs. Učbeniki 1.0</b> Tina Munda, Špela Arhar Holdt</li> <li>• [14:45-15:00] <b>Subject-Verb Agreement Alternations in Spanish Pseudopartitive Constructions: A Corpus Study</b> Marina Cerebrinsky</li> <li>• [15:00-15:15] <b>A Computational Method for Analyzing Syntactic Profiles: The Case of the ELEXIS-WSD Parallel Sense-Annotated Corpus</b> <u>Jaka Čibej</u></li> <li>• [15:15-15:30] <b>Syntactic Complexity and News Credibility in Czech Media</b> Miroslav Kubát, Xinying Chen, Michaela Nogolová, Michal Místecký</li> </ul>
15:30 – 16:00	Coffee Break
16:00 – 17:30	<p><b>Joint Poster Session 3</b></p> <p>[16:00-16:30] <b>Lightning talks (2 min per poster)</b> Location: Red room</p> <p>[16:30-17:30] <b>Poster Session</b> Location: Lobby in front of the red room</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Degree centrality as a measure of robustness of dependency structures of the sentences in a large-scale learner corpus of English</b> Masanori Oya</li> <li>• <b>Application of Existing Readability Methods to the Ukrainian Language: A Comprehensive Study</b> Serhii D Prykhodchenko, <u>Oksana Yu. Prykhodchenko</u></li> <li>• <b>The Interplay of Noun Phrase Complexity and Modification Type in Scientific Writing</b> <u>Isabell Landwehr</u></li> <li>• <b>Predictability Effects of Spanish-English Code-Switching: A Directionality and Part of Speech Analysis</b> <u>Josh Higdon</u>, Valeria Pagliai, Zoey Liu</li> <li>• <b>Do Multilingual Transformers Encode Paninian Grammatical Relations? A Layer-wise Probing Study</b> Akshit Kumar, Dipti Sharma, Parameswari Krishnamurthy</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>«Are you Afraid of Ghosts?» A Proposal for Busting Predicate Ellipsis in Universal Dependencies</b> <u>Claudia Corbetta</u>, Federica Iurescia, Marco Carlo Passarotti</li> <li>• <b>Case Syncretism in Kasavakan Puyuma: A Field Data Analysis of Noun Phrase Markers</b> <u>Deborah Watty</u>, Yung-Jui Yao, Jens N. Watty</li> <li>• <b>How to Create Treebanks without Human Annotators -- An Indigenous Language Grammar Checker for Treebank Construction</b> <u>Linda Wiechetek</u>, <u>Flammie A Pirinen</u>, Maja Lisa Kappfjell</li> <li>• <b>An intonosyntactic treebank for spoken French: What is new with Rhapsodie?</b> Maria Paz Botero-Garcia, Emmett Strickland, Bruno Guillaume, Sylvain Kahane, Anne Lacheret-Dujour</li> </ul>
17:30+	Closing Session